

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political DEPARTMENT.

G.O. No.	812	Press Mis.
Dated	23. 9. 1918	1837

Not to be folded or roughly handled

2/11/20
for

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

No. 5. Read the following letters and Petitions.

From Surgeon E. G. BALFOUR, Government Agent at Chepauk ; to E. MALTBY, Esq., Acting
Chief Secretary to Government, Fort Saint George, dated the 17th June 1857,
No. 124 of P. C. S.

SIR,

I have the honor to report to the Right Honorable the Governor in Council the demise, on
the 24th of February 1857, of No. 1316, Carnatic Stipendiary of 1855, Padsha Begum.

2. The deceased was the Nickah Widow of His Highness the late Nabob Azeem Ood Dow-
lah Bahadur, and had been in the receipt of Rupees 1,000 per mensem, as a Member of the im-
mediate Family, which amount, by Extract Minutes of Consultation, No. 67, dated 19th January
1857, was ordered to be paid from this Office from the 1st of that month.

3. As the Claims to the consideration of the Carnatic Sircar and of this Government merely
rested on the circumstance of her having been married by the Nickah Ceremony to that Nabob,
and as she had no Offspring surviving her, the Dependants and Relations she supported have only
that claim on the State,

* *Letter from Government of India, para : 13, 8th September 1856.* which was held out to
Extract Minutes of Consultation, No. 230, 19th March 1857, para : 9. them in the correspon-
dence as per margin* and which was communicated to each of them as follows.

MEMORANDUM.

The Government Agent at Chepauk and Paymaster of Carnatic Stipends has the honor to
intimate to

that the income now granted, has been so, on the following conditions, *viz.*

“ The Governor General in Council requests that the following Rule be adopted, and de-
clared to the Grantee as that which will govern the transmission of each Pension upon the
“ death of the person, upon whom it is now about to be settled ; *viz.*, that, upon the demise of a
“ Stipendiary, if a man, it shall be for the Government of Madras to consider whether any, and
“ what descendants or relations of the deceased were supported by the Stipend, and to assign to
“ them reduced allowances, not exceeding in the aggregate a moiety of that which was enjoyed
“ by the first recipient. Further, that upon the death of any person thus admitted to become a
“ Stipendiary, his descendants and relations shall be dealt with in like manner ; the whole of them
“ receiving in the aggregate not more than a moiety of the Stipend, which had been fixed upon
“ him, and that upon the death of any of those to whom this last and farther reduced rate of Pen-
“ sion shall be awarded, no claim shall be recognized in his descendants to a continuance of an
“ allowance on any scale whatever.”

Also, that as the allowance has been conferred only from the pure bounty of Government, it
will be subject to be at any time suspended, or withdrawn altogether, should misconduct, in the
opinion of Government, render such a measure deserved.

(Signed) EDWARD BALFOUR.

GOVERNMENT AGENT'S OFFICE,
29th March 1857.

*Government Agent at Chepauk and
Paymaster of Carnatic Stipends.*

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

4. The lists received from the Dewan of the Durbar show the deceased's Establishment to have been as follows:—

List of the Relatives, Servants and Dependants of the late Badsha Begum, who were paid from her pocket money.

Names.	Nature of relationship or of Service.	Age.		Period of standing.		Monthly Pay.		Remarks.
		Yrs.	Yrs.	Rs.	A.	Rs.	A.	
Abbassee Begum.....	Niece.....	31		10	0			
Bano Bee.....	Widow of a late brother.....	75		7	0			She receives 10 Rupees with "Mustodraut" or females from the Madud Kurtch Department of the Sircar.
Meer Abbass Ally Khan.....				10	0			This is paid to him on account of the Allowance of Ikramoon Nissa and Izzut-oon-Nissa, the 2 Daughters of Mahadee Ally Khan, aged 32 and 30 years respectively.
Ufsur-Oon-Nissa Begum.....	Nicka Widow of Shumsood Dowlah, the late Begum's son.....	35		75	0			These were entirely supported by the late Begum, and the amounts specified against their names are those according to the List submitted by the deceased, while alive, to the Government Agent.
Yasamun.....	Concubine of do.....	37		10	0			
Allah Rakhee.....	Do. do.....	33		7	0			
Dowluttee.....	Do. do.....	28		7	0			
Goolzaib.....	Do. do.....	27		7	0			
Moortooza Bee, daughter of Assudoolah Baig.....	Female Neyaz Dependent.....	45	10	5	0			In lieu of her husband, Syed Ameen.
Bustee Bee, daughter of Meer Jaffer Ally.....	Do. do.....	46	6	5	0			She enjoyed Pension of Rupees 2 Annas 8 from the Honorable Company.
Saleh Bee, daughter of Hussum Raza.....	Do. do.....	44	8	5	0			In lieu of her husband Hoossanee Baig.
Ruziah Bee, daughter of Meer Kazim Ally.....	Do. do.....	30	6	2	8			She has a husband.
Khyroo Bee, daughter of Meer Kumber Ally.....	Do. do.....	25	6	2	8			Do. do.
Khodijah Bee, daughter of Gholam Raza.....	Do. do.....	70	30	2	0			
Mahomed Isbaulk, son of Meerawn Mohied Deen.....	Male Neyaz Dependent.....	19	10	7	0			This is granted as a Pension.
Hyder Baig, son of Assudoolah Baig.....	Daroodee.....	50	20	2	8			
Khadoo, daughter of Murryum, the late Begum's Nurse.....	Female Servant.....	46	10	2	0			She has a husband.
Junno, daughter of the late Begum's Nurse.....	Do.	52	30	2	0			Do. do.
Fahmeedah Mah, Concubine of the late Begum's father.....	Do.	80	44	5	0			
Owleyah, daughter of Shumsood Dowlah's Nurse.....	Do.	44	40	5	0			She has a husband.
Hossanee, daughter of Murryum, a Nurse.....	Do.	44	40	1	0			

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

Names.	Nature of relation- ship or of Service.	Age.		Period of standing.		Monthly Pay.		Remarks.	
		Yrs.	Yrs.	Rs.	A.	Rs.	A.		
Rajoo, daughter of Syed Ally.....	Female Dependant.	45	30	2	0				
Ninemust.....		41		5	0				
Mooshkee.....		Do.	40		5	0			
Ninesoonder.....		Do.	65		2	0			
Bukhtavar.....		Do.	40		4	0			
Ninekoonvur.....		Do.	41		4	0			
Bhaug Bhurry.....		Do.	40		1	8			
Moobaruck.....		Do.	35		3	0			
Total				209	0				

(Signed) مدار الامر

FORT SAINT GEORGE,
9th April 1857.

MADAR OOL OOMRAH,
Dewan of the Durbar

Lists of the Relative, Servants and Dependants of the late Padshah Begum, Lady of the late Nabob Azcem Ood Dowlah Bahadoor, who were paid according to the Record of her Establishment.

Names.	Nature of Relationship or of Service, &c.	Age.	Period of Standing.	Monthly Pay.		Remarks.
				Rs.	As.	
Mahomed Zaheer ood Deen Hoossain Khan Bahadoor.....	Brother.....	50	The allowance was granted in the father's name since the Nicka-marriage of Padsha Begum and after his death was allotted in the name of his Son, &c.	20	0	He received 40 Rupees formerly—besides, he draws 30 Rupees from the Honorable Company.
Rahcem oon Nissa Begum.....	Sister.....	52		20	0	Enjoys 10 Rupees from the Honorable Company.
Mahomed Aushuck Hoossain.....	Nephew.....	25		10	0	These received 5 Rupees each from the Begum's pocket money also.
Mahomed Assud Hoossain.....	do.	23		10	0	
Mahomedy Begum.....	Niece and adopted daughter.....	33		10	0	
Hyder Bee, daughter of Meer Kalamee.....	Female Neyaz Dependant.....	70	40	5	0	
Hoossain Bee, do. of Shah Asudoolah Hoossainy.....	do.	50	30	5	0	
Khumroo Bee, do. of Nasur Ahmed.....	do.	67	22	4	0	In lieu of her mother Noarbee tutoress.
Rabia Bee, do. of Syed Abdool Ghafoor.....	do.	40	22	3	0	In lieu of her Grand mother Noar Bee, she has a husband.
Zoran Mah, Nicka Widow of the late Haufiz Sooltan.....	do.	42	2	5	0	In lieu of her husband.
Maryem, Widow of Ewaytoollah.....	Nurse.....	70	44	3	8	

her estate, which occurred on 21st Feb. 1857.

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

Names.	Nature of relationship or of Service, &c.	Age.	Period of Standing.	Monthly Pay.		Remarks.
				Rs.	A.	
Meeram Mohied Deen Son of Mahomed Jalal ood Deen	Khansaman.....	43	15	14	0	In lieu of his Father in-Law, Syed Deyan nut Ally, late Khan saman.
Gholam Moostapa, Son of Rusool Ali Khan.....	Vakeel at the Mah- camah Haufiz on the Tomb of Shums Ood Dow- lah.....	51	21	5	0	
Syed Rhizer, Son of Syed Shah Sool- tan.....	Tutor of Shumsood Dowlah and now Haufiz on his Tomb.	60	30	3	8	
Syed Khoobood Deen Son of Syed Yoo- noos.....	Haufiz on the Tomb of do.....	60	35	2	0	Stationed at Kulna.
Khader Badsha, Son of Shah Gholam Hoossain.....	do. do.	64	22	5	0	
Meer Fyaz Hoossain, Son of Meer Hafiz Soeltan.....	do. do.	22	16	5	0	
Syed Shah Abdool- lah Khadree, Son of Syed Raza Shah, Tutor of Shumsood Dowlah.....	do. do.	28	1	7	0	Conditional with the maintenance of his mother.
Syed Shahanshah, Son of Syed Hy- der Ally Shah.....	do. do.	45	6	5	0	
Syed Khader Hoos- sain, Son of Syed Ally.....	do. do.	45	10	5	0	
Nizam Ood Deen, Son of Gholam Zy- noel Aubideen.....	Daroodie on the Tomb of Shums Ood Dowlah.....	55	22	3	8	
Gholam Mohieddeen, Son of Valce Ah- med.....	do. do.	45	20	3	8	In lieu of his Mother, the late Shums Dowlah's Widow.
Hakeem Mahomed Ally, Son of Ha- keem Hoossain Al- ly.....	Physician.....	32	5	5	0	
Yaghambaram, Son of Moottiyah Moo- dolly.....	Ghollah.....	55	30	1	0	
Syed Raheemollah, Son of Syed Kha- der Rusool.....	Mouzzun and Da- roody.....	44	1 months.	2	0	In lieu of his Father.
Laul Chund, Son of Boss Dave.....	Mootasuddy.....	63	5	1	0	
Sabaputhy.....	Astrologer.....	56	14	2	0	

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

Names.	Nature of Relation- ship or of Service, &c.	Age.	Period of Standing.	Monthly Pay.		Remarks.
				Rs.	A.	
Shaik Ameen, Son of Aboo Mahomed.....	Orderly.....	80	22	3	8	
Shaik Dawood, Son of Abdool Khader.	do.	55	30	3	8	
Attavoolah, Son of Enactoolah.....	do.	50	30	3	8	
Shaik Noar, Son of Mahomed Hussain.	do.	45	22	3	0	
Jamal Mahomed, Son of Abdool Khader.	do.	70	43	2	8	
Shaik Nuthud, Grand Son of Munna, Washerwoman.....	Washerman.....	21	5	3	8	In lieu of his Grand- mother.
Parthasarthee, Son of of Penna Rungum.	Lamp Lighter.....	41	23	3	8	In lieu of his Uncle Peroomaloo.
Ganais Purshad, Son of Rusrud Davy.....	Bukseriah.....	60	32	5	0	
Beharee Laul, Son of Koondun Laul.....	do.	42	13	5	0	In lieu of his brother Ram Dhun.
Vadum, Daughter of Vadaghiree.....	Lamp Lighter.....	65	40	2	0	
Peree Ponnnoo, &c., Family of the de- ceased Begum's Nurse.....		60	44	3	8	
Ubbee, Son of Jaisoo.	Bearer.....	65	44	4	0	
Lutchmee, Daughter of Gooroomah.....	Mid Wife.....	60	44	2	0	
Total.....				215	8	

(Signed) مدار الامر

MADAR OOL OMRAH,
Dewan of the Durbar.

CHEPAUK POLICE,
9th April 1857.

5. Amongst those supported by the deceased, there are only two persons whose cases require to be considered. The Woman Ufsur oon Nissa Begum and is styled in the list, the Nickah Widow of the only Son of the deceased Padsha Begum. The evidence furnished to my satisfaction was that she was married by the Nickah Ceremony to the deceased's Son who introduced this Woman to his Mother, as his Nickah Wife; and that she had been a Hindoo Dancing Girl converted to Mahomedanism. She is put down as of 35 years of Age and as having been in receipt of Rupees 75 per mensem. The other person is Mahomed Zaheer-ood-Deen Hoossian Khan Bahadoor. He is a Brother of the deceased Begum; and appeared before me on his own behalf and on that of his Brother Ex-Carnatic Stipendiary Eudrood Deen Hoossian Khan Bahadoor, now Mooftee Suddur Ameen of Coimbatore. He claimed, on a vague expression in an old letter from His Highness the late Nabob Azeem-ood-Dowlah Bahadoor, to his Father, the issue to himself and his Brother and descendants for ever, the sum of Rupees two hundred per mensem from the Rupees 1000, which the deceased drew: the List however shews that he received and he acknowledged deceased only allowed him, the sum of Rupees 20 per mensem, with nothing to his Brother and as he is Carnatic Stipendiary, No. 349, in receipt of Rupees 30 per mensem; As his Brother lately received a bonus in lieu of his Stipend* and is now Mooftee of the Court of Coimbatore, any claim of these two Brothers may be confined to the Rupees 20 per mensem which the deceased allow-

* Letter to Government, dated 16th April 1856.

" " " 19th " "

her letter, which occurred on the
21st Feb. 1857.

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

Extract Minutes of Cons. 29th April 1857 No. 125. ed to Zaheer Ood Deen Hoossain
Letter to Government " 1st May " Khan. The allowance being probably
Extract Minutes of Cons. " 14th " " because he has been for the past 15
Letter to Government " 26th " " or 18 years, paralytic from the loins
downwards.

6. The deceased Begum was not on terms with her Brother, who had not entered her doors for upwards of a year and she left all her property to her husband's son, Carnatic Stipendiary. No. 1313, Etebar-ood-Dowlah Bahadoor. As Carnatic Stipendiary, No. 1316, Padsha Begum enjoyed her Pension of Rupees 1000 per mensem solely because she had been a Nickah Widow of the Nabob Azeem-ood-Dowlah: as she was no relative of the Wallajah Family; and as she has left no offspring; I have the honor to recommend that her Stipend of Rupees 1000 per mensem lapse to the State from the 24th of February 1857, the date of her demise.

7. But under the circumstance that she has for the past twenty years been acknowledging and supporting in her own house, Ufsoor-oon-Nissa Begum, as her daughter-in-law, I recommend the grant to Ufsoor-oon-Nissa Begum, for her life, out of the bounty of Government of the sum of Rupees (75) Seventy five per mensem.

8. Also taking into consideration the paralytic and helpless condition of Carnatic Stipendiary. No. 349, Zaheer-ood-Deen Hoossain Khan, I recommend that his Stipend be out of the bounty of Government increased from the Rupees twenty he now draws, to Rupees fifty (Rupees 50) per mensem.

(Signed) E. G. BALFOUR,
Government Agent.

From UFSUR OON NISSA BEGUM, Daughter-in-law of the late PADSHA BEGUM:
to the Right Honorable LORD HARRIS, Governor in Council, &c., &c., &c., dated
Madras, 20th July 1857.

The humble Petition of Ufser-oon-Nissah Begum, Daughter-in-law of the late Lady Padcha Begum, Lady of His late Highness Nabob Azemood Dowlah Bahadoor of the Carnatic.

HUMBLY SHEWETH,

That your Petitioner's late Mother-in-law Padcha Begum, defrayed all the expences of her Servants, viz., monthly Stipend, besides feeding, clothing them, &c., and allowed your Petitioner 75 Rupees per month, for her extra expences, these would appear in the List that her Mother-in-law submitted to the Government Agent in her life time, and as the Begum is now no more, she having died on the 24th February last, and no support being yet granted to your Petitioner, she the late Begum's dependants, and herself, suffer unspeakable distress, besides she your Petitioner is obliged to defray the expences incurring on the Tombs of her late Mother-in-law, and Husband, in consequence your Petitioner humbly requests that your Lordship in Council will take her case into consideration, and afford her a suitable allowance, to bear the expences of her dignity, &c., and the expences of the Tombs. Your Petitioner further begs to suggest that if the late Begum's Servants be allowed separate Stipends, in this case they will disobey your Petitioner, and she shall be obliged to employ fresh Servants. One Yatebar-ood-Dowlah Bahadoor having joined some persons of bad principles, took possession of the properties of her late Mother-in-law, under pretence of having made a will, when she was dying, who neither paid her late Mother-in-law's creditors, nor any expences of her Establishment, nor afforded us any support, under the circumstance, your Petitioner craves, that in consequence of her near connection with the late Padcha Begum, and the late Nabob Azemud Dowlah Bahadoor, that a suitable allowance will be granted to her to preserve her dignity and Rank.

Your Petitioner further begs to state that in her origin, and dignity, she is equal to Dowlat-oon Nissah Begum, Mooktaroon Nissah Begum, and Azum-oon-Nissah Begum, who bring the Nicka Ladies of the late Nabobs of the Carnatic, and are allowed liberal allowances, and although your Petitioner is not the Lady of any Nabobs, yet she is the Daughter-in-law of the deceased

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

Padcha Begum, whose Salary was 1000 Rupees per month. She, your Petitioner is encumbered with many Male and Female dependants of her late Mother-in-law, and the expence of Rice alone comes to 200 Rupees per month, and under the circumstance, your Petitioner begs that an adequate amount of Pension will be granted to her, that she may be enabled to maintain herself according to her dignity, and support her dependants, and for which Act of Mercy, your Petitioner as in duty bound, Shall Ever Pray.

(Signed) افسر النساء بیگم

A similar Petition was sent through the proper Channel to the Government Agent, to be submitted to your Lordship in Council, on the 18th Instant.

From ZAHEER OOD DEEN HOOSSAIN KHAN, Brother of the deceased PADCHA BEGUM; to the Right Honorable LORD HARRIS, Governor in Council &c., &c., &c., dated Madras, 23d July 1857.

The humble Petition of Zaheer Ood Deen Hoossain Khan Bahadoor, Brother of the late Padcha Begum Sahibah.

HUMBLY SHEWETH,

That your Petitioner's Sister Padsha Begum married Lady of the late Nabob Azemud Dowlah Bahadoor, departed this life on the 24th February last. On your Petitioner's late Sisters' Marriage in Heegeer 1230, with the late Nabob Azemud Dowlah Bahadoor he the late Nabob stipulated a monthly Stipend, viz., 500 Rupees, on his late Sister, besides Mamools or other necessary expences, and 500 Rupees for the support of her relatives, out of the latter amount 200 Rupees as a Monthly Pension was allotted for the support of your Petitioner's late Father, named Budda Saib alias Zaheer Ood Deen Hoossain Khan Bahadoor, and 300 Rupees for the support of her other relatives, but on the death of your Petitioner's Father, we, your Petitioner's Brother and Sisters, were very young, and Azemud Dowlah Bahadoor included the above said 200 Rupees in the Pay of his late Sister Padsha Begum, your Petitioner's Sister besides the 200 Rupees that were allotted for their support, of her own Stipend she gave great assistance and supported them, and supplied every other necessities, the fact of these affairs were proved to the Government Agent by 2 letters in the hand writing of the late Nabob Azemud Dowlah Bahadoor, and by another letter from the Meer Moonshee of the Durbar, written in 2 sides with his Seal, and a List regarding his late Sisters' Marriage and Pension were given on the 5th March last.

The Government Agent after inspecting these papers, and on the 15th Instant, took a Copy of the Original papers, with your Petitioner's Seal upon them, and returned the Original Documents. Your Petitioner in order to make known to your Lordship in Council, he begs to make a Translation of the 3rd and 4th Paras: of the Meer Moonshee's letter, which was written to your Petitioner's late Father by order of the late Nabob Azemud Dowlah Bahadoor thus.

3rd Para: It is ordered that 500 Rupees be allowed agreeably to the List written formerly, this amount is very small, however by God's favor they will hereafter enjoy much happiness.

4th Para: That until now by my Mother's side, you were my Uncle, but now you are my Father-in-Law, and in my Fathers place, being thus by God's favor the Pension of 200 Rupees appointed by the Sircar will continue until your life, and that of your descendants, besides by His Highness' recommendation the Stipend you received from Government will be a continuation undiminished.

Your Petitioner humbly solicits that your Lordship in Council will be mercifully pleased to continue upon your Petitioner and Family their Pension as formerly, for the last 43 years, and for which Act of Mercy your Petitioner as in duty bound, Shall Ever Pray.

(Signed) ظہر الدین حسین خان

Your Petitioner begs to annex a Copy of the List furnished to the Government Agent on the 5th March last.

List.

Zaheer Ood Deen Hoossain Khan Bahadoor, }
Mahomed Budrood Deen Hoossain Khan } Brothers of the late Padcha Begum.
Bahadoor. }

Rahee Moonesah Fegum.—Sister to the do. do. do.

For this, which occurred on 24th Feb. 1857.

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

Hasuck Hoossain, } Sons of the late Ezuth Oon Nissah Begum. Sister of the late Padcha Begum.
Hussud Hoossain. }

Mahamadee Begum, } Daughters of do. do do.
Abbase Begum, }
Karee Moonesah Beg Begum. }

Fathmah Begum being the Daughter of your Petitioner's 2nd Fathers' Wife.

List of Pensions that must be supported on the late Padsha Begum's pay delivered to the Government Agent, on the 6th March last, viz.

Ufer Oonesah Begum being the Nica Widow }
of the late Shumsood Dowlah Bahadoor, Son } Daughter-in-law of the late Padcha Begum.
of the late Padsha Begum. }

Yasman, }
Allah Rakee, } Concubines of the late Shumshood Dowlah Bahadoor.
Gool Zahah, }
Dowlutte. }

Famedahmah, Ayah of the late Padcha Begum.

Brought up Girls.

Nine Musat
Mushkee.
Nine Coomer.
Moobahruck.
Nain Soonder.
Bahag Bahree.
Backthaver
Besides these some old Servants.

A similar Petition like this has been sent through its proper Channel to the Government Agent at Chapauk, to be forwarded to the Governor in Council.

ترجمہ عرضی انگریزی بھائی جناب انڈیل گورنر ان کونسل دام اقبالہ
ظہیرالدین حسینیخان بہادر برادر بادشاہ بیگم صاحبہ مرحومہ بعد سلام وافر عرض میدارد کہ
ہمشیرہ حقیقی عرضیگذار بادشاہ بیگم صاحبہ مرحومہ بی بی شادی عظیم الدولہ بہادر نواب مرحوم
کرناٹک بہ بست و چہارم فیبروری سنہ ۱۸۵۷ عیسویہ انتقال نمودند و نواب صاحب موصوف
در سنہ ۱۲۳۰ ہجری حین کتاختائی بادشاہ بیگم صاحبہ مرحومہ سوائے لوازمات دیگر پانصد
روپیہ ماہوار برای اخراجات بیگم صاحبہ مرحومہ و پانصد روپیہ برای پرورش خاندان بیگم صاحبہ
مرحومہ کہ مقرر فرمودند در آن دو صد روپیہ بطریق استمرار بنام والدہ مسمیٰ بقرے صاحب
المخاطب ظہیرالدین حسینیخان مرحوم مقرر و جاری فرمودند و بعد انتقال پدرم درماہ مذکور
بسیب صغرسن ورثہ پدرم بہ شاملات درماہ بیگم صاحبہ مرحومہ جاری گردید و بیگم صاحبہ
مرحومہ چہ از معاش مذکور و چہ از درماہ ذاتی خود بکمیج وجوہ حسب ضروریات پرورش
عرضیگذار و ورثہ پدرم میفرمودند و نیازمند بنابر تصدیق معروضہ خود دو قطعہ عنایتنامہ خط خاص
نواب موصوف موسومہ پدرم و دو بند مدیر منشی دربار دربارہ شادی بیگم صاحبہ مرحومہ تقرر درمہ
دو صد روپیہ معہ فہرست درمہ کہ حسب التکرم حضور ترقیم نمودہ و یک لقاہ مہری خطوط مذکور
جملہ پنج قطعہ دستاویزات معہ کیفیت معروضتہ الصدر بہ ہنجم مارچ سنہ ۱۸۵۷ ہجری بخدمت
گورنمنٹ ایجنٹ صاحب بہادر گذارنید و صاحب موصوف بعد دریافت نقل صکیح دستاویزات
مذکور ہمہر عرضیگذار گرنٹہ اصل دستاویزات مذکور واپس فرمودند و فقرہ سیوم و چہارم خط

Political Consultation, 29th September 1857.

	2	8	0
Syed Rahimoolah do.	2	0	0
Hakeem Mahomed Ally.....	5	0	0
Meer Abas Ally Khan.....	10	0	0
Eggamarum Goollar.....	5	0	0
Laulchand Mootooruddy.....	4	0	0
Total...	111	0	0

Names of Shagridpasham.

Sheik Ameen.....	3	8	0
Sheik Dhahood.....	5	0	0
Uttahoollah.....	5	0	0
Sheik Noor.....	3	8	0
Jamaul Mahomed.....	2	8	0
Total...	19	8	0

Sheik Nather.....	3	8	0
Pursanthy Butler.....	4	0	0
Ghunnas Pursund.....	7	0	0
Bahary Laul.....	5	0	0
Wadum Butherny.....	3	8	0
Perry Poonnoo, the family, &c., of the Nurse.....	7	0	0
Abhee Khabar.....	5	0	0
Lutchmy.....	2	0	0
Total...	56	8	0

Family.....	300	0	0
Nickahy, &c., of the late Shumshood Dowlah.....	106	0	0
Females Donation.....	45	0	0
Female Servants.....	23	8	0
Slave Girls.....	31	8	0
Murdar Audmee.....	111	0	0
Shagridpashan.....	56	8	0
Tombs and Fatiahs, expense of monthly.....	50	0	0

Grand Total....723 8 0

(Signed) بادشاہ بیگم

PADCHA BEGUM, LADY OF
THE LATE AZEEMOOD DOWLAH.

Solution Sept 14

No

E. M. C. S.

and be following letter
to the Agent at Chaparral
asking service of Basile's Regimen.

here enter 17th June/57.
No 124.

Read also Petition from
John van Dijk, deceased in law
to be deceased.

here enter No 1584/57.

Read also letter from Chaparral
sent, submitting petition from
the deceased John van Dijk.

here enter 28th July/57
No 196.

Read also Petition from
John van Dijk deceased Basile's Regimen.

here enter No 1592/57.

Read also Petition from
Mr. Hendrick de Koning deceased Basile's Regimen.

here enter No 1603/57.

Read also Joint Petition from
Mr. Abraham Koning, and
Mr. Abraham Koning, deceased
to be deceased.

here enter No 1631/57.

deceased was the widow of
the late John van Dijk and Bowlak,
and was in the enjoyment of a sti-
pend of Rs 1000 per mensem up to
his death, which occurred on the
21st Feb. 1857.

5278

Registering the
allowances to be
assigned to the
widow of the late
John van Dijk.

10 Oct 29 57/11
11 Oct 1857 2/11
11 Oct 12
11 Oct 1857 2/11
11 Oct 1857 2/11

2. Dr. Balfour recommends
that her stipend be declared as
due to the State, with the exception
of Rs 125 a month, which is to be
distributed for her respective
lives to Uftun oon Nipa, the
Nikah widow of her late son,
and Izakeen ood deen, her own
brother; viz, to the first Rs 75, &
to the second Rs 50.

3. Refers to Nipa complaint
that the late Begum her mother-in-
law having been in the habit of paying
for all her - complainants - ser-
vants & many other of her expenses)
the allowance specified, though
the same actually rec^d by her
from the bounty of the Begum,
will no longer suffice.

4. Izakeen ood deen enclosed
an order written to his father, by
the Shah Miran of the late
Nizam Azam ood Dowlat, com-
municating the Nizam's grant to
the allowance of 200 Rs a month
for his life and the lives of his
children & the late Nizam's

original grantee (Petitioner's
father) the Nizam allowed the
sum to be drawn by such grantee's
son, his - the Nizam's - wife,
the late Begum now deceased &
for the support of her father's
family, whom accordingly she
did support from the same.

5. Dr. Balfour has referred
to his assurance of the Nizam
in Para 5 of his report. He terms
it "a vague assurance in an
old letter".

6. The other brother of the decea-
sed Begum, viz, Bondrood
deen, who is the Moshty Subh
Amir of Cornikabara, also ap-
peals to the liberality & justice
of Govt.

7. The remaining Pet^r is from two
nephews of the Begum, who during
her life time drew 15 rupees each.
There is an important enclosure
to this petition - viz, a letter writ-
ten by the late Begum to Dr. Bal-
four a few days before her demise,
requesting him to forward to Govt.
with his recommendation a list
of her relatives & retainers, & provide
for them out of the same.

set the stipend she would
desire to have awarded to her, in
the event of her death.

Mr. Balfour declined to attend
to her wishes; but the list is
valuable, as showing what number
of relations she has & in what esti-
-mation she held them several
claims upon her.

The total sum recommended by
the Begum is 700 Rs. But
under the rules of the Supreme
Court no more than a moiety
of her stipend, or Rs 2500,
can be paid to her relations.

S. F. C.
22/8/57.

Political Department.

No. 812

Extract from the Minutes of Consultation
under date 23^d September 1857.

(Read the following
letters and Petitions:

From the Gond Agent
at Chhapra (dated 1st June 1857 No. 126)

From Hapur. Begum's daughter
the late Begum (a 20th July)

From Gaher and Meer Khan
Meer Khan, brother of the
deceased Begum. (a 20th July)

From Mahomed Bux and
Meer Khossein Khan, another
brother of the deceased Be-
-gum (a 24th July)

From Mahomed Bux and
Meer and Mahomed Bux
Khossein, nephews of the
deceased Begum. (a 28th July)

From the Gond Agent
at Chhapra (a 28th July 1856)
and 18 August 1856.
S.

1. In his letter of the 17th June last the Che-
-manb Agent reports the
demise on the 24th February
1857 of Padsha Begum,
the Dickal widow of
H. H. the late Nawab
Azem ood Dowlah, and
recommends that her
stipend of Rupees (1000)
~~Be the same as per pension~~
as she was no relative
of the Wallajah family
and has left no issue,
her stipend of One thou-
-sand Rupees per mensem
be declared a lapse
to the State.

2. In consideration
however of the deceased
Begum having for the
past 20 years acknow-
-ledged and maintain-
-ed Azem ood Dowlah
Begum

Begum as her daughter-
-in-law, the Agent pro-
-poses the grant to that
lady, for her life, of the
sum of Rs. 75 per mensem
out of the bounty of Govern-
-ment, and also recom-
-mends an increased
allowance of Rs. 50 per
mensem from the same
source to Zabeer ood
Azen Noossein Khan, on
account of his helpless
condition owing to a
paralytic affection of
the limbs.

3. The allowance
thus proposed ^{confined} to be ~~given~~
amount to only Rs. 125
out of a pension of Rs. 1000
per mensem. The R. H.
the Governor in Council
is of opinion that some
further allowance might
be assigned to the
hepkins

nephews of Padsha Begum, who have petitioned
 for support, and also
 to the ladies of her own,
 and her husband's family
 who were dependent on
 her, and he accordingly
 directs that one half
 of the lapse & stipend
 or Rupees (500) Fine him-
 self ~~from the same~~ be
 distributed among these
 and dependants,
 several members of the
 family. The Agent is
 requested to submit for
 the sanction of Govt the
 distribution he would
 recommend - due regard
 being had to the record-
 ed intentions of the Ka-
 waib Azemood Dowlah
 and the deceased Begum.

To the Govt Agent
 at Chapank } Dispd. 23rd

- For Orders.

The Agent only recommends Rs 125 being
 continued out of the pension of Rs 1000,
 and some further allowance might,
 it appears, be applied to her nephews,
 & to the ladies of her own & her hus-
 band's family who were dependent
 on her. If Govt concur in the
 view I have the portion of the
 lapse & pension which may be
 continued, the Agent can be con-
 sulted in its distribution.

I think half the pension
 might be distributed - as
 the Agent being asked
 to make this distribution he
 has recommended

It
 I think so - the Agent being asked
 to the recorded intentions of the Ka-
 waib Dowlah & the deceased Begum.

Fort Saint George, Political Consultation, 29th September 1857.

- (4.) I would also add that from immorality of a character rare, almost unheard of, amongst
* 1 To Chief Secretary, dated 31st March 1834, No. 61. these people and alluded to in the
2 Ext. Mins. of Cons. „ 11th April „ „ 62. correspondence as per margin,* this
3 Honorable Court's General letter, dated 27th February Memorialist is not a person to
1835, No. 30, para. 18, (quoted in Government Agent's letter to Secretary to Government, dated 27th October 1835.) whom the benevolence of Government should be extended further than the interests of justice
4 Ext. Mins. of Cons. dated 28th August 1835. demand.
5 To Secretary to Govt. „ 27th October „
6 Ext. Mins. of Cons. „ 1st December „ No. 372.

These are my reasons for not recommending this prayer.

(Signed) EDWARD BALFOUR,
Government Agent.

No. 7 A. ORDER THEREON, No. 812 : dated 23rd September 1857.

1. In his letter of the 17th June last, the Chepauk Agent reports the demise on the 24th February 1857 of Padcha Begum, the Nickah Widow of His Highness the late Nabob Azeem-Ood-Dowlah, and recommends that as she was no relative of the Wallajah Family, and has left no issue, her Stipend of one thousand Rupees per mensem be declared a lapse to the State.

2. In consideration however of the deceased Begum having for the last 20 years acknowledged and maintained Ufur-Oon-Nissa Begum as her daughter-in-law, the Agent proposes the grant to that Lady, for her life, of the sum of Rupees 75 per mensem out of the bounty of Government; and also recommends an increased allowance of Rupees 50 per mensem from the same source to Zaheer-Ood-Deen Hoossain Khan, on account of his helpless condition, owing to a paralytic affection of the loins.

3. The allowances thus proposed to be continued amount to only Rupees 125 out of a Pension of Rupees 1,000 per mensem. The Right Honorable the Governor in Council is of opinion that some further allowances might be assigned to the Nephews of Padsha Begum who have petitioned for support, and also to the Ladies of her own and her husband's family who were dependent on her; and he accordingly directs that one half of the lapsed Stipend or Rupees (500) Five hundred be distributed among these several members and dependents of the family. The Agent is requested to submit, for the sanction of Government, the distribution he would recommend, due regard being had to the recorded intentions of the Nabob Azeem-Ood-Dowlah and the deceased Begum.

Exd. J. A. Wilson.